

GEMEINDE
ST. MARTIN IN PASSEIER
 Autonome Provinz Bozen - Südtirol
BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDERATES



COMUNE
DI SAN MARTINO IN PASSIRIA
 Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige
VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom - Seduta del:

29.12.2015

Uhr - Ore:

16:00

Ort: Ratsaal

Località: Sala riunioni

Anwesend sind:

Sono presenti:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Dr. Rosmarie PAMER - Bürgermeisterin			Helmut KOFLER - Ratsmitglied		
Erich Otto KOFLER - Vizebürgermeister			Christian MARTH - Ratsmitglied		
Rudolf Christian GÖGELE - Gemeindereferent			Erwin MARTH - Ratsmitglied	x	
Konrad PICHLER - Gemeindereferent			Armin PAMER - Ratsmitglied		
Dr. Johanna PINGGERA - Gemeindereferentin			Hermann PIRCHER - Ratsmitglied		
Zita Maria ENNEMOSER - Ratsmitglied			Dr. Thomas PIRCHER - Ratsmitglied		
Dr. Monika GÖGELE - Ratsmitglied			Paul PIXNER - Ratsmitglied		
Nikolaus GUFLER - Ratsmitglied			Vigil RAFFL - Ratsmitglied		
Peter ILMER - Ratsmitglied			Franziska WEBER - Ratsmitglied		

Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Dr. Klaus Wielander

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza

Dr. Rosmarie Pamer

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:**OGGETTO:**

Steuern - Gemeindeimmobiliensteuer GIS -
 Genehmigung der Hebesätze und des Freibetrages
 für die Erstwohnung

Tributi - Imposta municipale immobiliare IMI -
 approvazione delle aliquote e della detrazione per
 l'abitazione principale

DER GEMEINDERAT

Nach Einsicht in die Bestimmungen des Art. 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446.

Nach Einsicht in den Art. 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670.

Nach Einsicht in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3 „Einführung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)“ in geltender Fassung, mit welchem mit Wirkung ab dem 1. Jänner 2014 in allen Gemeinden des Landes Südtirol die GIS eingeführt worden ist.

Nach Einsicht in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 434 vom 22.10.2015, mit welchem der Beamte ernannt wurde, dem die Funktionen und die Befugnisse für alle organisatorischen und verwaltungstechnischen Tätigkeiten die Steuer betreffend erteilt wurden.

Nach Einsicht in die GIS-Verordnung, welche mit Beschluss des Gemeinderates vom 29.12.2015 Nr. 75 genehmigt worden ist und mit welcher die Kategorien von Immobilien festgelegt worden sind, für welche eine Steuererleichterung, bzw. eine Steuererhöhung vorgesehen werden kann.

Nach Einsicht in den Art. 2, Absatz 2 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3, welcher vorsieht, dass der Gemeinderat mit entsprechendem Beschluss das Ausmaß des ordentlichen Steuersatzes, der herabgesetzten und der erhöhten Steuersätze sowie die Höhe des Freibetrages für die Hauptwohnung festlegt.

Nach Einsicht in den Einheitstext der Gemeindeordnung der Region Trentino/Südtirol, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L.

Nach Einsicht in die Satzung dieser Gemeinde.

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 79, Absatz 4 des Dekretes des Präsidenten der Region Nr. 3/L vom 1. Februar 2005 für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten der verantwortlichen Beamten gemäß Art. 81 des E.T.G.O. in geltender Fassung.

Fasst mit 17 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 17 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben, den

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viste le disposizioni dell'art. 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446.

Visto l'art. 80 del Decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670.

vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 "Istituzione dell'imposta municipale immobiliare (IMI)" nel testo vigente, in base alla quale l'IMI è applicata in tutti i Comuni della Provincia di Bolzano con effetto dal 1° gennaio 2014.

Vista la delibera della Giunta comunale del 22/10/2015 n. 434, con la quale è stato designato il Funzionario cui sono conferiti le funzioni e i poteri per l'esercizio di ogni attività organizzativa e gestionale dell'imposta.

Visto il regolamento IMI, approvato con delibera del Consiglio comunale del 29/12/2015 n. 75, nel quale sono state stabilite le categorie di immobili, per le quali possono essere previste delle agevolazioni d'imposta risp. delle maggiorazioni d'imposta.

Visto che l'art. 2, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 prevede che il Consiglio comunale stabilisce con apposita deliberazione la misura dell'aliquota ordinaria, delle aliquote ridotte e delle aliquote maggiorate, nonché la misura della detrazione per l'abitazione principale.

Visto il testo unico dell'ordinamento dei comuni della regione Trentino/Alto-Adige, approvato con D.P.Reg. 01.02.2005, n. 3/L.

Visto lo Statuto di questo Comune.

Per l'esistente urgenza è necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 79, comma 4 del decreto del Presidente della Regione 1 febbraio 2005, n. 3/L.

Visti i pareri favorevoli dei funzionari responsabili ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C. e successive modifiche.

Con n. 17 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 17 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

BESCHLUSS

1. für die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS) ab dem Jahr 2016 den ordentlichen Steuersatz in der Höhe von 0,6% für die Wohnungen gemäß Art. 3, Abs. 2 der GIS-Verordnung und für die anderen von den Landesbestimmungen vorgesehenen Immobilien festzulegen;
2. ab dem Jahr 2016 den Freibetrag für die Hauptwohnungen samt Zubehör gemäß Art. 10, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3 in der Höhe von 800,00 € festzulegen;
3. ab dem Jahr 2016 folgende Steuererleichterungen in Bezug auf die GIS-Steuer festzulegen:
 - a) für die Wohnungen samt Zubehör gemäß Art. 1, Absatz 1, Buchstabe a) der GIS-Verordnung (kostenlose Nutzungsleihe an Verwandte in gerader Linie ersten Grades): Steuersatz: 0,3%;
 - b) für die Immobilien gemäß Art. 2, Absatz 1, Buchstabe d) der GIS-Verordnung (Urlaub auf dem Bauernhof mit mind. 75 Erschwernispunkten): Steuersatz: 0%;
 - c) für die Gebäude gemäß Art. 9, Absatz 3 des Landesgesetzes vom 23. April 2014, Nr. 3: Steuersatz: 0,4%;
4. ab dem Jahr 2016 den unter Art. 3, Absatz 1 und 3 der GIS-Verordnung vorgesehenen erhöhten Steuersatz in der Höhe von 0,76% festzulegen;
5. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
6. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
7. diesen Beschluss im Sinne des Art. 79, Abs. 4, des Einheitstextes der Regionalgesetze über die Gemeindeordnung, genehmigt mit D.P.Reg. vom 01.02.2005, Nr. 3/L einstimmig für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

DELIBERA

1. di stabilire a decorrere dall'anno 2016 per l'imposta municipale immobiliare (IMI) l'aliquota ordinaria nella misura del 0,6% da applicare alle abitazioni previste dall'art. 3, comma 2 del regolamento IMI e agli altri immobili previsti dalle norme provinciali;
2. di stabilire a decorrere dall'anno 2016 la detrazione per l'abitazione principale e relative pertinenze giusto art. 10, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3 nella misura di 800,00 €;
3. di stabilire a decorrere dall'anno 2016 le seguenti agevolazioni per l'imposta IMI:
 - a) per le abitazioni e le relative pertinenze giusto art. 1, comma 1, lettera a) del regolamento IMI (comodato d'uso gratuito per i parenti in linea retta di primo grado): aliquota: 0,3%;
 - b) per gli immobili giusto art. 2, comma 1, lettera d) del regolamento IMI (Agriturismo con almeno 75 punti di svantaggio): aliquota: 0%;
 - c) per i fabbricati giusto art. 9, comma 3 della legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3: aliquota: 0,4%;
4. di stabilire a decorrere dall'anno 2016 l'aliquota maggiorata prevista all'art. 3, comma 1 e 3 del regolamento IMI nella misura del 0,76%;
5. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
6. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;
7. all'unanimità, di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 79, comma 4, del Testo unico delle Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni, approvato con D.P.Reg. del 01.02.2005, n. 3/L.

Vorherige Gutachten im Sinne des Art. 81 der geltenden Gemeindeordnung (D.P.Reg. 3/L/2005)	Pareri preventivi ai sensi dell'art. 81 del vigente ordinamento dei Comuni (DPRReg. 3/L/2005)
Der/Die Unterfertigte erteilt hiermit sein/ihr zustimmendes Gutachten hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.	Il/La sottoscritto/a esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica sulla presente proposta di deliberazione.
<i>DER GEMEINDESEKRETÄR</i>	<i>IL SEGRETARIO COMUNALE</i>
<i>gez./f.to Dr. Klaus Wielander</i>	
Der/Die Unterfertigte erteilt hiermit sein/ihr zustimmendes Gutachten hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.	Il/La sottoscritto/a esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione.
<i>DER ZUSTÄNDIGE LEITENDE BEAMTE</i>	<i>IL COMPETENTE FUNZIONARIO</i>
<i>gez./f.to Christian Pixner</i>	

Verpflichtung Impegno	/	Kap. Cap.	/	Akt Atto	182
--------------------------	---	--------------	---	-------------	-----

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht - Autonome Sektion Bozen - einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).	Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa - Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).
--	--

Gelesen, genehmigt und gefertigt.	Letto, approvato e sottoscritto.
<i>DIE/DER VORSITZENDE: LA/IL PRESIDENTE:</i>	<i>DER SEKRETÄR: IL SEGRETARIO:</i>
<i>gez./f.to Dr. Rosmarie Pamer</i>	<i>gez./f.to Dr. Klaus Wielander</i>

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG	RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE
Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Gemeinde St. Martin in Passeier am	La presente deliberazione è stata pubblicata all'albo pretorio digitale del Comune di San Martino in Passiria il
04.01.2016	
für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht.	per la durata prevista dalla legge.
Vorliegender Beschluss ist für unmittelbar vollstreckbar erklärt worden am	La presente delibera è stata dichiarata immediatamente esecutiva in data
29.12.2015	
<i>DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE</i>	
<i>gez./f.to Dr. Klaus Wielander</i>	

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift.

Copia conforme all'originale.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Klaus Wielander
